



by  
**PHOENIX**<sup>®</sup>  
MOTORRAD-TUNING

# ABE Handhebel

# Harley Davidson

# Fahrzeuge

CSC by Phoenix, ein Geschäftszweig der Kohl automobile GmbH, Neuenhofstraße 160, 52078 Aachen

☎: +49 (0)241 56 88 -222 📠: +49 (0)241 56 88 -223 ✉: info @ phoenix-motorrad.de 🌐: www.phoenix-motorrad.de

REV.:1 2014-04



# Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

---

## ALLGEMEINE BETRIEBSERLAUBNIS (ABE)

nach § 22 in Verbindung mit § 20 Straßenverkehrs-Zulassungs-Ordnung (StVZO) in der Fassung der Bekanntmachung vom 26.04.2012 (BGBl I S.679)

Nummer der ABE: 91394\*01

Gerät: Austausch- Brems- und Kupplungshebel

Typ: PH

Inhaber der ABE  
und Hersteller: ABM Fahrzeugtechnik GmbH  
DE-79206 Breisach

Für die obenbezeichneten reihenweise zu fertigenden oder gefertigten Geräte wird dieser Nachtrag mit folgender Maßgabe erteilt:

Die sich aus der Allgemeinen Betriebserlaubnis ergebenden Pflichten gelten sinngemäß auch für den Nachtrag.

In den bisherigen Genehmigungsunterlagen treten die aus diesem Nachtrag ersichtlichen Änderungen bzw. Ergänzungen ein.



# Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

---

2

Nummer der ABE: 91394\*01

Die Austausch- Brems- und Kupplungshebel, Typ PH, dürfen auch zum Anbau an die in den beiliegenden Prüfunterlagen aufgeführten Kraftfahrzeuge unter den angegebenen Bedingungen feilgeboten werden.

Im übrigen gelten die im beiliegenden Nachtragsgutachten der TÜV AUSTRIA AUTOMOTIVE GMBH, Wien, vom 05.03.2014 festgehaltenen Angaben.

Flensburg, 25.03.2014  
Im Auftrag


Nina Haderup

Anlagen:

Nebenbestimmungen und Rechtsbehelfsbelehrung  
1 Nachtragsgutachten Nr. 13-TAAS-0060/E1/SRA



# Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

---

Nummer der ABE: 91394\*01

- Anlage -

## Nebenbestimmungen und Rechtsbehelfsbelehrung

### Nebenbestimmungen

Die in der bisherigen Genehmigung enthaltenen Auflagen gelten auch für diesen Nachtrag.

### Rechtsbehelfsbelehrung

Gegen diese Genehmigung kann innerhalb eines Monats nach Bekanntgabe Widerspruch erhoben werden. Der Widerspruch ist beim **Kraftfahrt-Bundesamt, Fördestraße 16, 24944 Flensburg**, schriftlich oder zur Niederschrift einzulegen.

## Gutachten

### Nr. 13-TAAS-0060/E1/SRA zur Erweiterung der ABE 91394 nach §22 StVZO

**Gegenstand des Nachtrags** : Erweiterung des Verwendungsbereiches, Anlage 5.1  
Erweiterung um eine BauteilAusführung, BHHD4, siehe Anlage 5.3

**0. Prüfgrundlage** : Richtlinie 93/14/EWG; ECE-R60;  
§30 StVZO; 97/24/EG, Kapitel 3

#### 1. Angaben zu den Austausch Brems- u. Kupplungshebeln

**1.1. Antragsteller** : ABM Fahrzeugtechnik GmbH  
Krummholzstraße 5  
DE-79206 Breisach

**1.2. Hersteller** : ABM Fahrzeugtechnik GmbH  
Krummholzstraße 5  
DE-79206 Breisach

**1.2.1 Fabrikmarke** : CSC

**1.3. Art** : Austausch Hand- Brems- u. Kupplungshebel  
für Krafträder

**1.4. Typ** : PH  
Ausführungen : siehe Anlage 5.1 und 5.3

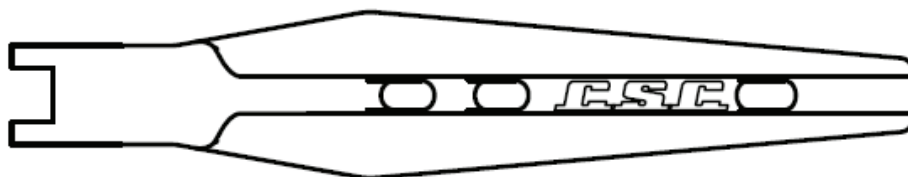
#### 1.5. Kennzeichnung der Austausch Brems- u. Kupplungshebel

Fabrikmarke : CSC  
Typ : PH  
Ausführung : siehe Anlage 1  
Typzeichen : KBA 91394

Ort der Kennzeichnung : siehe Zeichnungen, Anlage 5.3  
Art der Kennzeichnung : eingepreßt, eingefräst

**1.6. Hauptabmessungen [mm]** : siehe technische Zeichnungen, Anlage 5.3

**1.7. Werkstoff** : AlCuMg1



TÜV AUSTRIA  
AUTOMOTIVE GMBH

**Geschäftsstelle:**  
Deutschstraße 10  
1230 Wien  
Telefon:  
+43(0)1 610 91-0  
Fax: DW 6555  
automotive@tuv.at

**Ansprechpartner:**  
Rainer SCHARFY  
Telefon:  
+49(0)711 722336-24  
rainer.scharfy@tuv-a.de

TÜV®

Prüfstelle,  
Inspektionsstelle,  
Technischer Dienst  
(BMVIT, KBA, NSAI)

**Geschäftsführung:**  
Ing. Mag. Christian RÖTZER  
Mag. Christoph WENNINGER

**Sitz:**  
Krugerstraße 16  
1015 Wien/Österreich

**weitere  
Geschäftsstellen:**  
Linz und Filderstadt (D)

**Firmenbuchgericht/  
-nummer:**  
Wien / FN 288473 a

**Bankverbindung:**  
Bernhauser Bank  
Kto. 215 68 006  
BLZ: 61262345  
IBAN DE616126234  
50021568006  
BIC GENODES1BBF

**USt-IdNr.:**  
DE 255372441

Die Austausch Handhebel, Typ PH gemäß Gutachten 13-TAAS-0060/E1/SRA sind geeignet zum Anbau an den nachfolgend aufgeführten Fahrzeugtypen:

**Fahrzeughersteller: Harley-Davidson**

Fahrzeugtyp	Handelsbezeichnung	ABE-Nr. / EG-BE-Nr.	Ausführung Kupplungshebel	Ausführung Bremshebel
XL/2 ab Modelljahr 1994	XLH, XLS, XLX, XLH883, XL1100, XL53C, XL1200C, XL1200S	C560	KHHD1	BHHD1
XL1	XLH1200, XL1200C, XL1200S, XLH883, XL53C, XL883R	e4*92/61*0028*..	KHHD2	BHHD2
XL2 bis Modelljahr 2013	XL883, XL883L, XL883C, XL883R, XL883N, XL1200R, XL1200C, XL1200L, XL1200N, XL1200X, XL1200V, XL1200CA, XL1200CB, XL1200C-ANV, XL1200V Seventy-Two, XL 1200X XL Forty Eight	e4*2002/24*0208*..	KHHD2	BHHD2
XL2 ab Modelljahr 2014	XL883L, XL883R, XL883N, XL1200V, XL1200C, XL1200X, XL1200CA, XL1200CB, XL1200V Seventy-Two, XL 1200 X XL Forty Eight	e4*2002/24*0208*..	KHHD2	BHHD4
XR1	XR1200, XR1200X	e4*2002/24*1789*..	KHHD2	BHHD2
FXD ab Modelljahr 1996	FXD, FXDX, FXDB, FXDC, FXDS, FXDL, FXDWG	F695	KHHD1	BHHD1
FD1	FXDWG, FXDX, FXDXT, FXDL, FXD, FXDI, FXDXI, FXDLI, FXDWGI, FXDCI	e4*92/61*0029*.. e4*2002/24*0029*..	KHHD1	BHHD1
FD2	FXDI, FXDBI, FXDCI, FXDLI, FXDWGI, FXDI35, FXDB, FXDC, FXDL, FXDWG, FXDF, FLD, FXDBA	e4*2002/24*0414*..	KHHD1	BHHD1
FD2	FXDLSE, FXDSE2, FXDSFE, FXDSFE2	e4*2002/24*0414*..	KHHD1	BHHD1
FXST ab Modelljahr 1996	FXST, FLST, FXSTC, FLSTF, FXSTS, FLSTN, FXSTSB, FXSTB, FLSTC, FLSTS	D312	KHHD1	BHHD1

Fahrzeugtyp	Handelsbezeichnung	ABE-Nr. / EG-BE-Nr.	Ausführung Kupplungshebel	Ausführung Bremshebel
FS2	FXST,FXSTB,FXSTC,FXSTD,FXSTS,FXSTI,FXSTBI,FXSTSI,FXSTDI,FXCWC,FXCW,FLST,FLSTF,FLSTN,FLSTSC,FLSTN,FLSTC,FLSTCI,FLSTS,FLSTSCI,FLSTI,FLSTFI,FLSTNI,FXSB,FLSTSB,FLSTFB,FLSTFB-ANV,FLSTC-ANV,FXS103,FXS,FLS,FXSB,FXSBE	e4*2002/24*0002*..	KHHD1	BHHD1
FS2	FLSTFSE,FLSTFSE2,FXSTSSE,FXSTSSE2,FXSTSSE3,FLSTSE2,FLSTSE3,FXSBSE,FXSBSE2,FLSTNSE,FLSTCSE	e4*2002/24*0002*..	KHHD1	BHHD1
FLT ab Modelljahr 1996	FLHT,FLHTC,FLHS,FLTC,FLHTCU,FLHR,FLHTCUI,FLHRI,FLHTCI,FLHRCI;FLTRI	C559	KHHD1	BHHD1
FL1 Modelljahr 1999-2007	FLHRI,FLHRCI,FLHRSI,FLHTI,FLHTCI,FLHTCUI,FLHT,FLHR,FLHRC,FLHRS,FLTRI,FLHX,FLHXI,FLHTCU,FLHRSE,FLHTCSE2,FLHTCUSE,FLHTCUSE2	e4*92/61*0030*.. e4*2002/24*0030*..	KHHD1	BHHD1
FL1 Modelljahr 2008	FLHTCU,FLHX,FLHT,FLHRC,FLHR,FLHRSE4,FLHTCUSE3,	e4*2002/24*0030*..	KHHD4	BHHD3
FL2 Modelljahr 2009-2013	FLHXSE,FLHXSE2,FLHTCUSE4,FLHTCUSE5,FLHTCUSE6,FLTRUSE,FLTRSE3,FLHT,FLHRC,FLHX,FLHTCU,FLHTK;FLHTC,FLHR-ANV,FLHTK-ANV	e4*2002/24*1918*..	KHHD4	BHHD3
FL2 Modelljahr 2012 bis 2013	FLTRXSE3,FLHXSE3,FLHTCUSE7,FLHRSE5,FLHRSE5-ANV,FLTRXSE2,FLTRXSE2-ANV,FLHTCUSE8,FLHTCUSE8-ANV	e4*2002/24*1918*..	KHHD4	BHHD3
FL3	FLHR,FLHRC,FLHP,	e4*2002/24*2924*..	KHHD4	BHHD3
FL3	FLHX,FLHXS,FLHTP,FLHRSE,FLHTCU,FLHTK,FLHTKSE,FLHRSE6	e4*2002/24*2924*..	KHHD3	BHHD3
VR1 Modelljahr 2002 -2005	VRSCA,VRSCB,VRSCD,VRSCSE,VRSCDX,VRSCX,VRSCAW,VRSCF	e4*92/61*0130*.. e4*2002/24*0130*..	KHHD5	BHHD3
VR1 ab Modelljahr 2006	VRSCD,VRSCA,VRSCDX,VRSCX,VRSCF,VRSCDX-ANV	e4*2002/24*0130*..	KHHD3	BHHD3
VR2	VRSCR	e4*2002/24*0307*..	KHHD3	BHHD3

## Anbaufoto





## Anbauanweisung



### -Einbauhinweis Handhebel-



#### Die richtige Wahl!

Mit den verstellbaren Handhebeln von CSC kann Sie nichts aus der Ruhe bringen!  
Die silbernen / schwarzen Hebel haben ein sensationelles Finish und liegen gut in der Hand.  
Eine Eintragung in die Fahrzeugpapiere ist aufgrund der mitgelieferten ABE nicht notwendig.

Nachfolgend finden Sie einige Hinweise zum sicheren Umgang mit diesen Bauteilen:

- Bitte beachten Sie, dass der Bremshebel ein Teil der Bremsanlage ist. Verbauen Sie diese Hebel nicht selber, wenn Sie nicht sicher im Umgang mit Bremsanlagen sind. Fragen Sie vor Verbau hierzu Ihren H-D Händler um Hilfe, oder lassen Sie diesen den ordnungsgemäßen Einbau bei nächster Gelegenheit überprüfen.
- Prüfen Sie in jedem Fall die ordnungsgemäße Funktion der Brems- und Kupplungseinrichtung vor jedem Fahrtantritt.
- Die CSC Handhebel sind verstellbar in der Weite. Nutzen Sie diese Verstellung nach Möglichkeit nur im Stand.
- Zur Verstellung drücken Sie den Hebel leicht nach vorne und drehen den Versteller in Uhrzeigersinn.
- Wählen Sie immer eine Einstellung, die zu jedem Zeitpunkt ausreichend Wegreserve bietet.
- Prüfen Sie vor Verbau der Hebel die richtige Zuordnung zu Ihrem Fahrzeug gemäß der Verwendungsliste.
- Der Verbau der Hebel erfolgt gemäß der original H-D Montageanleitung.
- Die mitgelieferte, detaillierte CSC Montageanleitung kann und sollte zusätzlich beachtet werden.

CSC<sub>by</sub> Phoenix, ein Geschäftszweig der Kohl automobile GmbH, Neuenhofstraße 160, 52078 Aachen  
☎: +49 (0)241 56 88 -222 📠: +49 (0)241 56 88 -223 📧: info@phoenix-motorrad.de 🌐: www.phoenix-motorrad.de



## -Einbauhinweis Handhebel-



### BREMSSEITE

- Die serienmässigen Sicherungsringe dürfen nur mit geeignetem Werkzeug demontiert / montiert werden.
- Beschädigte Sicherungsringe sind in jedem Fall auszutauschen.
- Die je nach Modell vorhandenen Führungsbuchsen müssen vom original Hebel in den CSC Hebel umgebaut werden.
- Beschädigte oder verschlissene Führungsbuchsen müssen ersetzt werden.
- Vor Fahrtantritt muss die Bremsanlage inkl. Bremslicht auf Funktion geprüft werden.
- Auf ausreichende Wegreserve ist zu achten.
- Die ABE ist bei allen Fahrten mitzuführen!



### KUPPLUNGSSEITE

- Die serienmässigen Sicherungsringe dürfen nur mit geeignetem Werkzeug demontiert / montiert werden.
- Beschädigte Sicherungsringe sind in jedem Fall auszutauschen.
- Die je nach Modell vorhandenen Führungsbuchsen müssen vom original Hebel in den CSC Hebel umgebaut werden.
- Beschädigte oder verschlissene Führungsbuchsen müssen ersetzt werden.
- Auf ausreichendes Lüftspiel der Kupplung muß geachtet werden.
- Auf ausreichende Wegreserve ist zu achten.
- Die ABE ist bei allen Fahrten mitzuführen!